

kotoba no hyou  
ことば の ひょう

Hiragana(Katakana)

あ (ア) a	い (イ) i	う (ウ) u	え (エ) e	お (オ) o
か (カ) ka	き (キ) ki	く (ク) ku	け (ケ) ke	こ (コ) ko
さ (サ) sa	し (シ) shi	す (ス) su	せ (セ) se	そ (ソ) so
た (タ) ta	ち (チ) chi	つ (ツ) tsu	て (テ) te	と (ト) to
な (ナ) na	に (ニ) ni	ぬ (ヌ) nu	ね (ネ) ne	の (ノ) no
は (ハ) ha	ひ (ヒ) hi	ふ (フ) fu	へ (ヘ) he	ほ (ホ) ho
ま (マ) ma	み (ミ) mi	む (ム) mu	め (メ) me	も (モ) mo
や (ヤ) ya	い (イ) i	ゅ (ュ) yu	え (エ) e	よ (ヨ) yo
ら (ラ) ra	り (リ) ri	る (ル) ru	れ (レ) re	ろ (ロ) ro
わ (ワ) wa	い (イ) i	う (ウ) u	え (エ) e	を (ヲ) o
				ん (ン) n

が (ガ) ga	ぎ (ギ) gi	ぐ (グ) gu	げ (ゲ) ge	ご (ゴ) go
ざ (ザ) za	じ (ジ) ji	ず (ズ) zu	ぜ (ゼ) ze	ぞ (ゾ) zo
だ (ダ) da	ぢ (ヂ) ji	づ (ヅ) zu	で (デ) de	ど (ド) do
ば (バ) ba	び (ビ) bi	ぶ (ブ) bu	べ (ベ) be	ボ (ボ) bo
ぱ (パ) pa	ぴ (ピ) pi	ぷ (ブ) pu	ペ (ペ) pe	ぼ (ボ) po

きゃ (キヤ) kya	きゅ (キュ) kyu	きょ (キヨ) kyo
ぎゃ (ギヤ) gya	ぎゅ (ギュ) gyu	ぎょ (ギヨ) gyo
しゃ (シャ) sha	しゅ (シュ) shu	しょ (ショ) sho
じゃ (ジャ) ja	じゅ (ジュ) ju	じょ (ジョ) jo
ちゃ (チャ) cha	ちゅ (チュ) chu	ちょ (チヨ) cho
ぢゃ (ヂャ) ja	ぢゅ (ヂュ) ju	ぢょ (ヂヨ) jo
にゃ (ニヤ) nya	にゅ (ニュ) nyu	によ (ニヨ) nyo
ひゃ (ヒヤ) hya	ひゅ (ヒュ) hyu	ひょ (ヒヨ) hyo
びゃ (ビヤ) bya	びゅ (ビュ) byu	びょ (ビヨ) byo
ぴゃ (ピヤ) pya	ぴゅ (ピュ) pyu	ぴょ (ピヨ) pyo
みゃ (ミヤ) mya	みゅ (ミュ) myu	みょ (ミヨ) myo
りゃ (リヤ) rya	りゅ (リュ) ryu	りょ (リヨ) ryo

rei 0	コン <b>không</b>	juuku <b>19</b>	ムーアイ チン <b>mươi chín</b>
ichi 1	モツ (ト) <b>môt</b>	nijuu <b>20</b>	ハイ ムーアイ <b>hai mươi</b>
ni 2	ハイ <b>hai</b>	nijuuchi <b>21</b>	ハイ ムーアイ モツ (ト) <b>hai mươi mốt</b>
san 3	バー <b>ba</b>	nijuuni <b>22</b>	ハイ ムーアイ ハイ <b>hai mươi hai</b>
shi(yon) 4	ボン <b>bôn</b>	nijuusan <b>23</b>	ハイ ムーアイ バー <sup>1</sup> <b>hai mươi bốn</b>
go 5	ナム <b>năm</b>	nijuushi <b>24</b>	ハイ ムーアイ ボン <b>hai mươi bốn</b>
roku 6	サウ <b>sáu</b>	⋮ ⋮	⋮ ⋮
shichi(nana) 7	バイ <b>bảy</b>	sanjuu <b>30</b>	バー ムーアイ <b>ba mươi</b>
hachi 8	タム <b>tám</b>	shijuu(yonjuu) <b>40</b>	ボン ムーアイ <b>bốn mươi</b>
ku(kyuu) 9	チン <b>chín</b>	gojuu <b>50</b>	ナム ムーアイ <b>năm mươi</b>
juu 10	ムーアイ <b>mươi</b>	rokujuu <b>60</b>	サウ ムーアイ <b>sáu mươi</b>
juuichi 11	ムーアイ モツ (ト) <b>mươi mốt</b>	shichijuu(nanajuu) <b>70</b>	バイ ムーアイ <b>bảy mươi</b>
juuni 12	ムーアイ ハイ <b>mươi hai</b>	hachijuu <b>80</b>	タム ムーアイ <b>tám mươi</b>
juusan 13	ムーアイ バー <b>mươi ba</b>	kyuujuu <b>90</b>	チン ムーアイ <b>chín mươi</b>
juushi 14	ムーアイ ボン <b>mươi bốn</b>	hyaku <b>100</b>	モツ (ト) チャム <b>một trăm</b>
juugo 15	ムーアイ ラム <b>mươi lăm</b>	hyakuichi <b>101</b>	モツ (ト) チャム レ モツ (ト) <b>một trăm lẻ một</b>
juuroku 16	ムーアイ サウ <b>mươi sáu</b>	hyakuni <b>102</b>	モツ (ト) チャム レ ハイ <b>một trăm lẻ hai</b>
juushichi 17	ムーアイ バイ <b>mươi bảy</b>	⋮ ⋮	⋮ ⋮
juuhachi 18	ムーアイ タム <b>mươi tám</b>	hyakujuu <b>110</b>	モツ (ト) チャム ムーアイ <b>một trăm mươi</b>

hyakujuugo	モツ(ト) チャム ムーイ ラム <b>một trăm mươi lăm</b>	roppyaku <b>600</b>	サウ チャム <b>sáu trăm</b>
hyakunanajuuropku	モツ(ト) チャム バイ ムーイ サウ <b>một trăm bảy mươi sáu</b>	nanahyaku <b>700</b>	バイ チャム <b>bảy trăm</b>
nihyaku	ハイ チャム <b>hai trăm</b>	happyaku <b>800</b>	タム チャム <b>tám trăm</b>
nihyakuichi	ハイ チャム レ モツ(ト) <b>hai trăm lẻ một</b>	kyuuhyaku <b>900</b>	チン チャム <b>chín trăm</b>
nihyakushijuuroku	ハイ チャム ボン ムーイ サウ <b>hai trăm bốn mươi sáu</b>	sen <b>1000</b>	モツ(ト) ギン <b>một nghìn</b>
sanbyaku	バー チャム <b>ba trăm</b>	senichi <b>1001</b>	モツ(ト) ギン レ モツ(ト) <b>một nghìn lẻ một</b>
yonhyaku	ボン チャム <b>bốn trăm</b>	senkyuuhyakukyuuuson <b>1993</b>	モツ(ト) ギン チン チャム チン ムーイ バー <b>một nghìn chín trăm chín mươi ba</b>
gohyaku	ナム チャム <b>năm trăm</b>	ichi man <b>10000</b>	ムーイ ギン <b>mươi nghìn</b>
		juu man <b>100000</b>	モツ(ト) チャム ギン <b>một trăm nghìn</b>
		hyaku man <b>1000000</b>	モツ(ト) チュー <b>một triệu</b>
		sen man <b>10000000</b>	ムーイ チュー <b>mươi triệu</b>

kazu no kurai  
かず の くらい

ビー チー ハン  
**Vị trí hàng**

sen man せんまん	hyaku man ひゃくまん	juu man じゅうまん	ichi man いちまん	sen せん	hyaku ひゃく	juu じゅう	ichi いち
千万 muồi triệu	百万 triệu	十万 trăm nghìn	一万 mười nghìn	千 nghìn	百 trăm	十 muồi	一 một
ムーイ チュー muồi triệu	チュー triệu	チャム ギン trăm nghìn	ムーイ ギン mười nghìn	ギン nghìn	チャム trăm	ムーイ muồi	モツ(ト) một

Gakushuu de tsukau kotoba  
**がくしゅう で つかう ことば**

トウ グー ズーン チョン ホッ (ク) タッ (プ)  
**Từ ngữ dùng trong học tập**

kokugo  
**こくご**

クオッ (ク) グー<sup>ク</sup>  
**Quốc ngữ**

moji <b>もじ</b>	チュー カイ <b>chữ cái</b>	ondoku <b>おんどく</b>	ドッ (ク) タイン テイエン <b>đọc thành tiếng</b>
katakana <b>かたかな</b>	カタカナ <b>Katakana</b>	mokudoku <b>もくどく</b>	ドッ (ク) ターム <b>đọc thầm</b>
kanji <b>かんじ</b>	チュー ハン <b>chữ Hán</b>	fude <b>ふで</b>	ブッ (ト) ロン <b>bút lông</b>
hiragana <b>ひらがな</b>	ヒラガナ <b>Hiragana</b>	sumi <b>すみ</b>	ムッ (ク) <b>mực</b>
dokusho <b>どくしょ</b>	ドッ (ク) サッ (ク) <b>đọc sách</b>	jisho <b>じしょ</b>	トゥー デイエン <b>từ điển</b>
monogatari <b>ものがたり</b>	ケー チュエン <b>kể truyện</b>	jiten <b>じてん</b>	トゥー デイエン <b>từ điển</b>
sakubun <b>さくぶん</b>	ラム バン <b>làm văn</b>	yousu <b>ようす</b>	ベー ガーイ <b>về ngoài</b>
bun <b>ぶん</b>	カウー <b>câu</b>	souzousuru <b>そうぞうする</b>	トゥーン トゥーン <b>tương tượng</b>
goku <b>ごく</b>	クーム トウ <b>cụm từ</b>	bamen <b>ばめん</b>	ティン フオン <b>tình huống</b>
roudoku <b>ろうどく</b>	ドッ (ク) ジエン カーム <b>đọc diễn cảm</b>	danraku <b>だんらく</b>	ドアン <b>đoạn</b>

shakai  
**しゃかい**

サー ホイ  
**Xã hội**

chizu <b>ちず</b>	バン ドー <sup>ー</sup> <b>bản đồ</b>	ta <b>た</b>	ルオン <b>ruộng</b>
kuni <b>くに</b>	ダッ (ト) スッ (ク) <b>đất nước</b>	shiyakusho <b>しやくしょ</b>	トゥア ティ チン <b>tòa thị chính</b>
ken <b>けん</b>	フエン <b>huyện</b>	kuyakusho <b>くやくしょ</b>	チュー ソー ハイン チン クアン <b>trụ sở hành chính quận</b>
shi <b>し</b>	タイン フォー <sup>ー</sup> <b>thành phố</b>	kougyou <b>こうぎょう</b>	コン ギエッ (プ) <b>công nghiệp</b>
machi <b>まち</b>	ティ チャン <b>thị trấn</b>	nougyou <b>のうぎょう</b>	ノン ギエッ (プ) <b>nông nghiệp</b>
mura <b>むら</b>	ラーン、ソム <b>làng, xóm</b>	shougyou <b>しょうぎょう</b>	トゥーン ギエッ (プ) <b>thương nghiệp</b>
yama <b>やま</b>	ヌイ <b>núi</b>	chiri <b>ちり</b>	ディア リー <b>địa lý</b>
kawa <b>かわ</b>	ソン <b>sông</b>	rekishi <b>れきし</b>	リッ スー <b>lịch sử</b>
hatake <b>はたけ</b>	ドン、ブォン <b>đồng, vườn</b>		

1

sansuu · suugaku  
さんすう・すうがく

トアン / ソー ホッ (ク)  
**Toán/Số học**

keisan けいさん	ティン トアン <b>tính toán</b>	hayasa はやさ	トックド tốc độ
tasu たす	コン <b>cộng</b>	sankakukei さんかくけい	ヒンタムザツ (ク) <b>hình tam giác</b>
hiku ひく	チュー <b>trừ</b>	shikakukei しかくけい	ヒントゥーザツ (ク) <b>hình tứ giác</b>
kakeru かける	ニヤン <b>nhân</b>	seihoukei せいほうけい	ヒン ヴォン <b>hình vuông</b>
waru わる	チア <b>chia</b>	chouhoukei ちょうほうけい	ヒン チューニャツ (ト) <b>hình chữ nhật</b>
seisuu せいすう	ソー グエン <b>số nguyên</b>	heikoushihenkei へいこうしへんけい	ヒン ピン ハイン <b>hình bình hành</b>
shousuu しょうすう	ソー タッ (フ) ファン <b>số thập phân</b>	en えん	ヒン チョン <b>hình tròn</b>
bunsuu ぶんすう	ファン ソー <b>phân số</b>	zukei づけい	ヒン ザーン <b>hình dạng</b>
nagasa ながさ	ドー ザーイ <b>độ dài</b>	shiki しき	ビエウ トウツ (ク) <b>biểu thức</b>
menseki めんせき	ジエン ティッ <b>diện tích</b>	kotae こたえ	ローア ザーイ <b>lời giải</b>
taiseki たいせき	テー ティッ <b>thể tích</b>	shoumei しょうめい	チューン ミン <b>chứng minh</b>
omosa おもさ	カン ナン <b>cân nặng</b>		

2

rika  
りか

コア ホッ (ク)  
**Khoa học**

jikken じっけん	ティー ギーエム <b>thí nghiệm</b>	kuuki くうき	ホン キー <b>không khí</b>
hana はな	ホア <b>hoa</b>	mizu みず	ヌツ (ク) <b>nước</b>
kansatsu かんさつ	クアン サッ (ト) <b>quan sát</b>	taiyou たいよう	マツ (ト) チョイ <b>mặt trời</b>
konchuu こんちゅう	コン チュン <b>côn trùng</b>	hoshi ほし	サオ <b>sao</b>
doubutsu どうぶつ	ドン バッ (ト) <b>động vật</b>	uchuu うちゅう	ブー チュー <b>vũ trụ</b>
shokubutsu しょくぶつ	トウツ (ク) バッ (ト) <b>thực vật</b>	ondo おんど	ニエツ (ト) ド <b>nhiệt độ</b>
hikari ひかり	アーン サーン <b>ánh sáng</b>	kandenchi かんでんち	ピン コー <b>pin khô</b>

ongaku アム ニャッ (ク)  
**おんがく Âm nhạc**

uta バイ ハッ (ト)	piano ズーソン カム
うた bài hát	ピアノ
gasshou ホップ スーオン	rikoudao りコーダー
がっしょう hợp xương	gakufu がくふ
oodaiko チョーン ロン	onpu おんぶ
おおだいこ trống lớn	
kodaiko チョーン ニョー	
こだいこ trống nhỏ	

katei ザー チャーン / キー トゥアット ザー チャーン  
**かてい・ぎじゅつかてい Gia chánh/Kỹ thuật gia chánh**

hari キム	denki でんき	デイエン
ito チー	anzen あんぜん	アン トアン
nuu チー	kazoku かぞく	gia đình
ryouri マイ	sumai すまい	ニヤー オウ
りょうり	náu ăn	nhà ở
houchou ナウ アン		
ほうちょう	dao bếp	

zugakousaku トゥー コン / ミー トゥアット  
**ずがこうさく・びじゅつ Thủ công/Mỹ thuật**

e チャイン	zairyu ざいりょう	バッ (ト) リエウ / ズン クー
え tranh		vật liệu/ dụng cụ
shasei ファッ (ク) ホア	hangä はんが	チャイン カッ (ク) ゴー
しゃせい phác họa		tranh khắc gỗ
nendo ダッ (ト) セッ (ト)	tsukuru つくる	ラム / チェー タオ
ねんど đất sét		làm/ ché tao
iro マウー	(えを) かく	ベー (チャイン)
いろ màu		vẽ (tranh)

taiiku · hokentaiiku  
**たいいく・ほけんたいいく**

テー ズッ(ク) / テー ズッ(ク) スッ(ク) コエ  
**Thể dục/Thể dục sức khoẻ**

taisou <b>たいそう</b>	テー タオー <b>thể thao</b>	hashiritakatobi <b>はしりたかとび</b>	ニヤイ カオ <b>nhảy cao</b>
matto <b>マット</b>	ネム <b>nệm</b>	hashirihabatobi <b>はしりはばとび</b>	ニヤイ サー <b>nhảy xa</b>
tetsubou <b>てつぼう</b>	サー ガン <b>xà ngang</b>	riree <b>リレー</b>	チャイ ティエップ スッ(ク) <b>chạy tiếp sức</b>
tobibako <b>とびばこ</b>	グウア ゴー <b>ngựa gõ</b>	fookudansu <b>フォークダンス</b>	ムア ザン ザーン <b>múa dân gian</b>

tesuto  
**テスト**

ティ  
**Thi**

hajime <b>はじめ</b>	バッ(ト) ダウ <b>bắt đầu</b>	mondayoushi <b>もんだいようし</b>	タッ(ブ) バイ テイ <b>tập bài thi</b>
yame <b>やめ</b>	グーン <b>ngừng</b>	kaitouyoushi <b>かいとうようし</b>	フェウ チャー ローイ <b>phiếu trả lời</b>

seikatsu de tsukau kotoba  
**せいかつ で つかう ことば**

トウ グー ズーン チョン ドイ ソン  
**Từ ngữ dùng trong đời sống**

kazoku  
**かぞく**

ザー ディン  
**Gia đình**

otousan <b>おとうさん</b>	パー <b>ba</b>	otouto <b>おとうと</b>	エム チャイ <b>em trai</b>
okaasan <b>おかあさん</b>	メー <b>me</b>	imouto <b>いもうと</b>	エム ガイ <b>em gái</b>
oniisan <b>おにいさん</b>	AIN <b>anh</b>	ojiisan <b>おじいさん</b>	オン ノイ、 オン ゴアイ <b>ông nội, ông ngoại</b>
oneesan <b>おねえさん</b>	チー <b>chị</b>	obaasan <b>おばあさん</b>	パー ノイ、 パー ゴアイ <b>bà nội, bà ngoại</b>

yousu o arawasu kotoba  
**ようす を あらわす ことば**

トウ グー ジエン ターベー ゴアイ  
**Từ ngữ diễn tả về ngoài**

ookii <b>おおきい</b>	ロン <b>lớn</b>	mijikai <b>みじかい</b>	ガン <b>ngắn</b>
chiisai <b>ちいさい</b>	ニョー <b>nhỏ</b>	tsuyoi <b>つよい</b>	マイン <b>mạnh</b>
nagai <b>ながい</b>	ザーイ <b>dài</b>	yowai <b>よわい</b>	イウ <b>yếu</b>

ooi おおい	ニーー nhiều	atsui あつい	ノン nóng
sukunai すくない	イッ (ト) ít	samui さむい	ライン lạnh
fukai ふかい	サウ sâu	omoi おもい	ナン nặng
asai あさい	カン cạn	karui かるい	ニエー nhẹ
hayai はやい	ニヤイン / ソーム nhanh/ sóm	utsukushii うつくしい	デッ (ブ) đẹp
osoi おそい	チャム / ムオーン chậm/ muộn	kawaii かわいい	ゼー トゥーン dẽ thương
takai たかい	カオ cao		
hikui ひくい	タッ (ブ) tháp		

dousa どうさ	o を	arawasu あらわす	kotoba ことば	トウ グー ジエン ター ドン タッ (ク) Tùng ngữ diễn tả động tác
aruku あるく		dei bō đi bộ	kasu かす	チヨー ムオン / チヨー トウエ cho mượn/ cho thuê
hashiru はしる		chay chạy	kariru かりる	ムオン / トウエ mượn/ thuê
tatsu たつ		dung đứng	iku いく	デイ đi
suwaru すわる		ngói ngồi	kaeru かえる	ベー về
shiraberu しらべる		tim hiêu tìm hiểu	motsu もつ	コー / ズー có/ giũ
matomeru まとめる		gom gom	kau かう	ムア mua
hirou ひろう		nhat nhặt	uru うる	バアン bán
suteru する		vut vứt	tsukamu つかむ	カム cầm
arau あらう		giat/ rúa giặt/ rửa	nigiru にぎる	ナム nắm